

CABECERA

YACIMIENTO: Santa María del Camí
MUNICIPIO: La Garriga (Vallès Oriental)
PROVINCIA: Barcelona
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 350; CATROM XVIII, pp. 358-359
N. INV:
TIPO YACIMIENTO:
OBJETO:
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE:
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO: 32 x 56 x 8
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS:
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.: Jonathan Gómez Narros
REVISORES: Isabel Velázquez
RESPONS. ARQUEOL.: Àngela Martí i Santanach
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.:
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES:
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.: Daniel Rico

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
 HIC REQIESCIT BONAE MEMORIAE. CHIXILONI DEO DICATA, FILIA WIFREDI COM(ITTIS).
 DIMITTAT EI D(EUS) AM(EN). Q(UAE) OBIIT VIII KALE(NDAS) MAR(TIAS) ERA
 DCCCCLXXXIII, ANNI D(OMI)NI [DC]CCCXLV, ANNO VIII REGNA(N)TE LEOFO[VI]CO
 REGE.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Aquí reposa la bien recordada Quixol, consagrada a Dios, hija del conde Wilfredo. Dios la perdona, Amén. Murió el 24 de febrero del año 983, año del señor 945, año VIII del reinado del rey Leofovico.

COMENTARIO:

En una de las caras se puede ver un relieve visigótico; en la otra se puede leer el epitafio de Quixol.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.:

SIGNARIO:

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS:

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Siglo X

CRIT. DAT.: Datos epigráficos y contenido de la pieza

CONTEXTO HALLAZGO:

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS: Josep Maurí (1949), p. 32

BIBL. FILOL: Vives (1962), p. 60; CATROM XVIII, pp. 358-359

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



Santa MariadelCamí